

**1HW211 - 1BW160-101 -
2HW211 - 2BW160-101**



370174 - 370175 - 370191 - 370193

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Njemačka

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Servisna infolinija: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verzija: **1.0**

Datum izdavanja: 2019-09-23

Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja	2
1.2	Sigurnosne napomene	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom	6
1.4	Nenamjenska uporaba	6
2	Opće informacije	7
2.1	Odgovornost i jamstvo	7
2.2	Zaštita autorskih prava	7
2.3	Izjava o sukladnosti	7
3	Transport, pakiranje i čuvanje	8
3.1	Kontrola isporuke	8
3.2	Pakiranje	8
3.3	Čuvanje	8
4	Tehnički podaci	9
4.1	Tehnički podaci	9
4.2	Popis sklopova uređaja	11
4.3	Funkcije uređaja	12
5	Instalacija i rukovanje	13
5.1	Instalacija	13
5.2	Rukovanje	14
6	Čišćenje	18
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja	18
6.2	Čišćenje	18
7	Moguće smetnje	19
8	Zbrinjavanje	20



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu. Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nenamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

1.2 Sigurnosne napomene

Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.
- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.

- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.

Zapaljivi materijali

- Uređaj nikada ne izlažite djelovanju visoke temperature i ne ostavljajte ga blizu np. štednjaka, peći, otvorenog plamena, uređaja za održavanje topline itd.
- Uređaj redovito čistite kako biste izbjegli opasnost od izbijanja požara.
- Ne pokrivajte uređaj, na primjer aluminijskom folijom ili krpicama.
- Uređaj upotrebljavajte koristeći isključivo stvari koje su za to predviđene i to pri odgovarajuće postavljenoj temperaturi. Predmeti, prehrambeni proizvodi i ostaci hrane u uređaju se mogu zapaliti.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj blizu lako zapaljivih materijala, kao što su na primjer benzin, špirit, alkohol. Visoka temperatura uzrokuje hlapljenje tih materijala, a zbog kontakta s izvorima paljenja može doći do eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatru nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.

HR

Vruće površine

- Za vrijeme rada uređaja njegove površine postaju jako vruće. Opasnost od nastanka opekлина. Visoka temperatura se održava i nakon isključivanja uređaja.
- Ne dirajte vruće površine uređaja. Koristite dostupne upravljačke elemente i ručke.
- Uređaj možete premještati i čistiti tek nakon što se isti potpuno ohladi.
- Na vruće površine nemojte liti hladnu vodu niti zapaljive tekućine.

Eksploatacija samo pod nadzorom

- Uređaj upotrebljavajte samo ako je pod nadzorom.
- Uvijek budite blizu uključenog uređaja.

Rukovatelj

- S uređajem može rukovati samo kvalificirano i obučeno stručno osoblje.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.

Sigurnost

- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

Neppravilna uporaba

- Nenamjenska ili zabranjena uporaba uređaja može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj se može koristiti samo ako je njegovo tehničko stanje neupitno što omogućava sigurnu eksploataciju.
- Uređaj se može koristiti samo ako su priključci u neupitnom tehničkom stanju što omogućava sigurnu eksploataciju.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikad nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Na uređaju ne provodite nikakve modifikacije niti izmjene.

1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Pečenje vafla.

1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom. Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Pečenje neodgovarajućih proizvoda od brašna.

2 Opće informacije

2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučeni uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nenamjenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodnju, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili prosljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

3 Transport, pakiranje i čuvanje

3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvatiti uređaj ili ga prihvatite uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izvještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštuju propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svjetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

4 Tehnički podaci

4.1 Tehnički podaci

Naziv:	Pekač za vafle 1HW211
Broj artikla:	370174
Materijal:	nehrđajući čelik
Materijal ploča za pečenje:	lijevano željezo, emajlirano
Broj jedinica za pečenje:	1
Oblik vafli:	srce
Veličina vafli (Š. x D.) u mm:	Ø 210
Visina vafli u mm:	16
Raspon temperature od – do °C:	50 - 300
Priključna snaga:	2,2 kW / 230 V / 50-60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	285 x 460 x 220
Težina u kg:	15,4

Naziv:	Pekač za vafle 1BW160-101
Broj artikla:	370175
Materijal:	nehrđajući čelik
Materijal ploča za pečenje:	lijevano željezo, emajlirano
Broj jedinica za pečenje:	1
Oblik vafli:	briselski vafel
Veličina vafli (Š. x D.) u mm:	160 x 100
Visina vafli u mm:	32
Raspon temperature od – do °C:	50 - 300
Priključna snaga:	2,2 kW / 230 V / 50-60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	285 x 460 x 245
Težina u kg:	21,8

Naziv:	Pekač za vafle 2HW211
Broj artikla:	370191
Materijal:	nehrđajući čelik
Materijal ploča za pečenje:	lijevano željezo, emajlirano
Broj jedinica za pečenje:	2
Oblik vafli:	srce
Veličina vafli (Š. x D.) u mm:	Ø 210
Visina vafli u mm:	16
Raspon temperature od – do °C:	50 - 300
Priključna snaga:	4,4 kW / 2 x 230 V / 50-60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	600 x 470 x 220
Težina u kg:	31,1

HR

Naziv:	Pekač za vafle 2BW160-101
Broj artikla:	370193
Materijal:	nehrđajući čelik
Materijal ploča za pečenje:	lijevano željezo, emajlirano
Broj jedinica za pečenje:	2
Oblik vafli:	briselski vafel
Veličina vafli (Š. x D.) u mm:	160 x 100
Visina vafli u mm:	32
Raspon temperature od – do °C:	50 - 300
Priključna snaga:	4,4 kW / 2 x 230 V / 50-60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	600 x 470 x 245
Težina u kg:	43,7

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

4.2 Popis sklopova uređaja

370174 - 370191



Crtež 1

HR

370175 - 370193



Crtež 2

Opis crteža 1 + 2

1. Ručka
2. Gornja grijaća ploča
3. Donja grijaća ploča
4. Uključno/isključna sklopka s kontrolnom lampicom napajanja (zeleni)
5. Regulator temperature
6. Kontrolna lampica zagrijavanja
7. Kućište

Verzija / karakteristike

- Izvedba ploča za pečenje: fiksno montirana
- Regulacija temperature: termostatska, kontinuirana
- Upravljanje: ručkica
- Uključno/isključna sklopka za svaku jedinicu za pečenje
- Zasebno reguliranje jedinica za pečenje
- Kontrolne lampice: uklj./isklj., zagrijavanje

HR

4.3 Funkcije uređaja

Nakon zagrijavanja grijaćih ploča možete ispeći vafle različitih oblika (briseleski vafli ili vafli u obliku srca).

5 Instalacija i rukovanje

5.1 Instalacija



OPREZNO!

U slučaju nepravilne instalacije, postavljanja, rukovanja, održavanja, a također kod nepravilnog postupanja s uređajem može doći do tjelesnih povreda korisnika ili materijalne štete.

Postavljanje, instaliranje i popravljavanje uređaja može izvršavati isključivo ovlaštena tehnička služba, u skladu s propisima koje su na snazi u zemlji instalacije.

Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



OPREZNO!

Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepila. Eventualne ostatke ljepila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
 - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
 - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
 - lako dostupna
 - s dobrom ventilacijom.
- Zadržite dovoljan razmak od rubova stola. Uređaj bi se mogao prevrnuti i pasti.

- Zadržite barem 20 cm razmaka od zapaljivih zidova i predmeta.

Priključivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priključni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.
- Za priključivanje pekača vafli su potrebne 2 odvojene utičnice.
- Uređaj ne koristite zajedno s vanjskim timer prekidačem ili daljinskim upravljačem.

5.2 Rukovanje



UPOZORENJE!

Opasnost od opekлина!

Za vrijeme rada uređaja ploče za pečenje i vanjske površine uređaja jako se zagrijavaju.

Ne dirajte vruće površine.

Tijekom rada uređaja dirajte isključivo njegovu ručkicu i upravljačke elemente (regulator temperature, sklopka).

Prije prve uporabe

1. Prije prve uporabe uređaj očistite u skladu s uputama iz točke **6 „Čišćenje“**.
2. Prije prve uporabe zagrijavajte otvoren prazan uređaj, oko sat vremena, kod temperature postavljene na 180 °C - 200 °C. Pridržavajte se uputa iz poglavlja **„Uključivanje i prvo zagrijavanje uređaja“**.

Na uređaju se mogu naći ostaci materijala iz proizvodnog procesa pa dođe do pojave dima. Ovaj dim nije opasan za korisnika i neće se više javljati tijekom naknadne eksploatacije uređaja. Za vrijeme prvog zagrijavanja uređaja osigurajte odgovarajuću ventilaciju.

3. Grijače ploče premažite jestivim uljem tri, četiri puta. Na taj način na površini ploče od lijevanog željeza će se stvoriti poseban sloj.

Uključivanje i zagrijavanje uređaja

Instalacija i rukovanje

1. Pripremite tijesto za vafle, prema vlastitim receptima ili koristeći naš prijedlog (točka „**Napomene i savjeti**“).
2. Koristeći ručku zatvorite gornju grijaću ploču.
3. Uređaj uključite u odgovarajuću utičnicu za napajanje.
4. Uključno/isključnu sklopku postavite u položaj „I“.

Uključuje se zelena kontrolna lampica napajanja na uključnoj sklopki.

5. Postavite željenu temperaturu (do 300 °C). Uključuje se narančasta kontrolna lampica koja signalizira da se uređaj zagrijava.

Svaka jedinica za pečenje ima svoj regulator temperature, tako da ih je moguće zasebno postavljati i rukovati s njima.

Optimalna temperatura za pečenje vafli oscilira između 200 °C - 250 °C. Vrijeme zagrijavanja iznosi oko 10 minuta.

NAPOMENA!

Prije početka pečenja vafli uređaj trebate zagrijati do odgovarajuće temperature, kako biste postigli optimalni rezultat pečenja.

Kada će uređaj postići postavljenu temperaturu isključuje se narančasta kontrolna lampica zagrijavanja i možete početi peći vafle.

Pečenje vafla



UPOZORENJE!

Opasnost od opekline!

Diranje vrućih vafli rukama bez zaštite može uzrokovati opekline prstiju i dlana korisnika.

Za vađenje gotovih vafli koristite samo lopaticu od drva ili plastike otporne na visoku temperaturu.

1. Pomoću ručke otvorite zagrijan uređaj i imajte na pameti da gornja ploča treba biti otvorena sve do graničnika.
2. Pomoću kutlačice ili žlice na zagrijanu donju grijaću ploču stavite pripremljeno tijesto, krećući sa sredine i ravnomjerno raspoređujte tijesto. Obratite pozornost na količinu tijesta, jer preko rubova uređaja može istjecati njegov višak.
3. Uređaj zatvorite i pomoću ručke donju grijaću ploču pritisnite prema dolje da ravnomjerno oblikujete vafle.
4. Ovisno o željenom stupnju pečenja, vafle pecite oko 2 - 3 minute.
5. Koristeći ručku otvorite uređaj i oprezno izvadite gotovi vafli.
6. Odložite gotovi vafli da se ohladi.

Odmah nakon što izvadite vafli, u uređaj možete staviti slijedeće tijesto.

7. Planiranu količinu vafli ispecite u skladu s gore navedenim opisom.
8. Nakon što ispečete vafle, regulator temperature postavite u položaj „0“.
9. Uključno /isključnu sklopku postavite u položaj „O“ i uređaj isključite iz električnog napajanja (izvucite utikač!).

Napomene i savjeti

- Prije početka pripreme tijesta, sastojke neko vrijeme čuvajte na sobnoj temperaturi.
- Tijesto će se više dignuti, ako je brašno prethodno prosijano.
- Odvojite žumanjak od bjelanjka. U tijesto najprije stavite žumanjak. Bjelanjak istucite na čvrstu pjenu a na kraju pjenu lagano promiješajte bez da ju više tučete. Na taj način ćete dobiti tijesto, a poslije vafle, koji će izgledati izdašnije.
- Maslac otopite ali ne na odveć visokoj temperaturi. Ostavite da se ohladi, a kad bude mlaki, dodajte ga do tijesta.
- Ako koristite recepte koje sadrže mlijeko, umjesto mlijeka možete staviti mineralnu vodu. Na taj način ćete upotrijebiti manje praška za pecivo jer mineralna voda sadrži dosta ugljičnog dioksida koji ima iste karakteristike kao i prašak za pecivo.
- Pričekajte bar pola sata da se tijesto odmori i tek onda nastavite pripremu istog. Treba potrošiti cijelo tijesto, nemojte ga čuvati duže vrijeme.
- Sastojke kao što su orasi, arome za pečenje i slične dodajte u tijesto na kraju.
- Vafli su najukusniji odmah nakon pečenja. Vafle servirajte prema ukusu, npr. s šećerom u prahu, sa sirupom, sladoledom ili drugim dodacima.
- Kako biste postigli što hrskavije vafle, postavite ih jedan do drugog na rešetci da se ohlade. Ako stavite tople vafle jedan na drugom, mogu postati mekani.

Instalacija i rukovanje

- Gotove, hladne vafle možete smrznuti. Kako biste spriječili međusobno lijepljenje vafila, između njih stavite papir za pečenje ili stavljajte vafle na smrzavanje u odgovarajućim vrećicama za zamrzivač ili u odgovarajućim posudama.
- po potrebi vafle vadite iz zamrzivača i ostavite na sobnoj temperaturi da se odmrznu. Prije nego ih servirate, podgrijete ih u pećnici na temperaturi od oko 100 °C. Stavite ih u posudu koja ima poklopac ili zamotajte u aluminijsku foliju. Na taj se način vafli previše ne osuše na visokoj temperaturi.

Recept na hrskave vafle (oko 10 komada)

500 g	Brašno
300 g	Šećer
400 g	Maslaca
6	Jaja
2 vrećice	Vanilinog šećera
½ žličice	Praška za pecivo ili sode
Naprstak	Sol

1. U posudi izmiješajte brašno, prašak za pecivo (ili sodu), sol, šećer i u sredini napravite udubljenje.
2. Maslac otopite i ostavite da se malo ohladi.
3. Maslac izmiješajte s jajima.
4. Smjesu nalijte u udubljenje posude za miješanje.
5. Sve sastojke spojite u glatku masu.
6. Prije uporabe tijesto ostavite barem na pola sata da se odmori.
7. Ovisno o željenom stupnju pečenja, vafle pecite na temperaturi oko 200 °C, oko 2 - 3 minute.

6 Čišćenje

6.1 Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštre niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

6.2 Čišćenje

1. Uređaj čistite svaki dan.
2. Uređaj čistite samo suhom ili blago navlaženom krpicom. Provjerite da unutar uređaja ne može doprijeti vlaga, ulje ili masnoća.
3. Uklonite ostatke od pečenja dok su isti još uvijek topli pomoću isporučene četkice za čišćenje.
4. Nikada ne perite uređaj u perilici suđa.
5. Kućište uređaja čistite mekanom krpicom sa tekućinom za čišćenje. Obrišite pomoću čiste vlažne krpice. Nakon toga uređaj pažljivo osušite.

7 **Moguće smetnje**

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj je priključen na električno napajanje no se ne uključuje zelena kontrolna lampica napajanja.	Neodgovarajuće električno napajanje ili nedostatak napajanja.	Provjerite električno napajanje i stanje mrežnog kabela.
	Oštećen osigurač električnog napajanja.	Provjerite osigurač, provjerite uređaj nakon što ga uključite u drugu utičnicu.
	Nema struje.	Provjerite električno napajanje.
Uređaj je priključen na električno napajanje, temperatura je postavljena, gori narančasta kontrolna lampica, no grijaće ploče se ne zagrijavaju.	Oštećen termostat.	Kontaktirajte servisere.
	Oštećen barem jedan grijač.	Kontaktirajte servisere.
Uređaj je priključen na električno napajanje, je uključen, no nije moguće podesiti temperaturu.	Oštećen regulator temperature.	Kontaktirajte servisere.
Narančasta kontrolna lampica zagrijavanja se ne uključuje mada se grijaće ploče zagrijavaju	Oštećena kontrolna lampica zagrijavanja	Kontaktirajte servisere.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Vafli nisu ispečeni s gornje strane.	Premalo smjese (ne dodiruje gornju ploču).	Stavljajte više smjese.
	Tijesto se nije dovoljno diglo (premao praška za pečenje).	Dodajte u smjesu više praška za pečenje.
	Gornja ploča je predugo otvorena i uređaj se ohladio.	Nemojte predugo otvarati pekača vafli.

Ako ne možete ukloniti smetnje u radu uređaja:

- ne otvarajte kućište,
- informirajte serviseri i kontaktirajte prodavača, navodeći sljedeće podatke:
 - vrsta smetnje u radu;
 - broj artikla i serijski broj (pročitajte na tipskoj ploči uređaja).

HR

8 Zbrinjavanje

Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.